

Rubric - Kalinga Naneng

English

1. Accurate

1. Key terms still part of the translated text.

1. Are there any missing key terms?

2. Sticks to the meaning of the text

1. Did the meaning of the text remain the same?

2. Clear

1. Proper choices of words that are acceptable and appropriate to every age level

1. Did they choose the proper words so it can be understood by every age level?

2. Easy to understand words

1. Did they use words that are easy to understand?

3. Natural

1. Using the proper and natural way the language is spoken

1. Did they consider the tribe's natural way of speaking the language?

4. Equal

1. Expressing right emotions, using proper tone of voice

1. Did they express the right emotions and use proper tone of voice?

2.

5. Teamwork

1. Helping each other, assistance of Facilitators in difficult words and phrases

1. Did everyone cooperate?

2. Are the facilitators willing to help their translators?

6. God-centered

1. Prayer- asking God's wisdom and guidance

1. Did they ask for God's guidance?